

Отзыв

научного руководителя, д.ф.н., в.н.с. отдела литератур стран Европы и Америки Новейшего времени Института мировой литературы им. А.М. Горького РАН Пановой Ольги Юрьевны о диссертации Дарьи Дмитриевны Кузиной «Трансформация жанрового канона путешествия в американской литературе первой трети XX века», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература США)

Диссертационное исследование Д.Д. Кузиной посвящено проблеме, актуальность которой несомненна. Изучение «литературы путешествий», и в первую очередь писательских травелогов XX века в последние 30 лет стали одним из самых востребованных направлений историко- и теоретико-литературных исследований. Возросший интерес к этому жанру подтверждается появлением целого ряда «рейтинговых» монографий, коллективных трудов и диссертаций – как в России, так и за рубежом (напр. Эткинд А. Толкование путешествий. Россия и Америка в травелогах и интертекстах, 2001; Cambridge Companion to Travel Writing, 2002; Fedorova L. Yankees in Petrograd, Bolsheviks in New York: Americans in Russian Literary Perception, 2013; докторская диссертация и книги Е.Р. Пономарева о травелогах советских писателей и мн. др.). С началом XXI века активизировалась работа по переводу и изданию путевой прозы зарубежных авторов. Откликаясь на запрос научного сообщества, соискатель обратился к травелогам американских писателей 1900-1930-х гг. – материалу, который до сих пор изучен фрагментарно и неполно.

В диссертации прослежены основные этапы генезиса и бытования травелога в литературной традиции США, показаны универсальность и полиморфность этого жанра, вскрыты причины и рассмотрены результаты демонтажа и трансформации жанрового канона в 1900-1930-е гг., продемонстрирована тесная взаимосвязь жанра с насущными задачами культурного строительства и утверждением нового представления об американской национально-культурной идентичности; травелог предстает как жанр, ставший средоточием эксперимента и поисков и, тем самым, органичной частью эпохи модернизма.

Новизна подхода и основных итогов исследования обусловлена тем, что в диссертации Д.Д. Кузиной американский травелог первой трети XX

века впервые рассматривается как комплексное явление – одновременно и в сопоставлении с классическим каноном путевой прозы, сложившимся в XVIII-XIX вв., и в контексте эпохи модернизма как важная составная часть масштабной революции (как в области техник и формы, так и в области миропонимания и утверждения новой национально-культурной идентичности), совершавшейся в этот период в американской литературе. Жанровая трансформация травелога впервые изучается как самостоятельная проблема, системно и с привлечением широкого историко-литературного, культурного и социального контекста. В диссертации делаются выводы об изначально гибридной природе жанра в силу особенностей его генезиса в американской литературной традиции и о жанровом синкретизме как способе бытования и развития травелога в XX веке.

Эти выводы и итоги исследования составляют **теоретический вклад** соискателя в изучение жанровой природы путевой прозы. Помимо этого, новым вкладом соискателя стал помещенный в Приложении 2 перевод фрагментов целого ряда травелогов; там самым эти тексты вводятся в русскоязычный научный оборот, что свидетельствует о **практическом значении** работы, особенно учитывая крайне малое число русских переводов американских писательских травелогов.

Фундированность диссертации заметна, во-первых, в аналитическом обзоре историко- и теоретико-литературных исследований по теме (степень изученности проблемы), который представлен не только во Введении, но и в первом параграфе первой главы и показывает знание широкого спектра научной литературы по проблеме. Кроме того, в диссертации анализ жанровых трансформаций американских писательских травелогов эпохи модернизма дан на объемном материале. Представление о массиве изученных текстов дает Приложение 1, в котором приводится библиография американского травелога первой трети XX века. Из этого корпуса травелогов для подробного рассмотрения были выбраны наиболее репрезентативные авторы и тексты.

В ходе работы над диссертацией Д.Д. Кузина проявила себя как талантливый, прилежный, упорный и пытливый исследователь, продемонстрировала навыки и умения, необходимые для научной работы, в том числе такие, как сбор, селекция, классификация и анализ материала, освоение корпуса исследований по теме диссертации, а также художественный перевод и комментирование.

Во время обучения Д.Д. Кузиной в очной аспирантуре ИМЛИ РАН (2018-2021) результаты ее диссертационного исследования были апробированы на международных научных конференциях. По теме

диссертации опубликованы 7 статей, в том числе 4 в журналах, рекомендуемых ВАК, 2 – в журналах из списка Web of Science и Scopus. В ходе работы над диссертацией исследование Д.Д. Кузиной было поддержано грантом РФФИ № 19-312-90058 Аспиранты «Американские травелоги между двумя мировыми войнами: взгляд на “старую” Европу и “новую” Россию».

Диссертационное исследование Д.Д. Кузиной обсуждалось на заседаниях Отдела литератур Европы и Америки Новейшего времени ИМЛИ РАН; обсуждение окончательного текста состоялось 1 ноября 2021 г.

Автореферат объемом около 1,5 п.л. отражает основные положения диссертации.

Диссертация Д.Д. Кузиной представляет собой самостоятельное, оригинальное исследование, соответствующее требованиям, предъявляемым к квалификационным работам этого уровня, и может быть рекомендовано к защите.

Панова Ольга Юрьевна
доктор филологических наук,
в.н.с. Отдела литератур Европы
и Америки Новейшего времени
Института мировой литературы
им. А.М. Горького РАН

25 октября 2021 года



ПОДПИСЬ ЗАВЕРЯЮ

УЧЕНЫЙ СЕКРЕТАРЬ ИМЛИ РАН